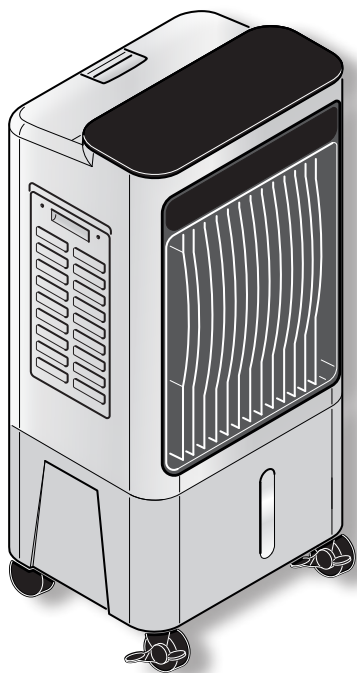


PELER 40



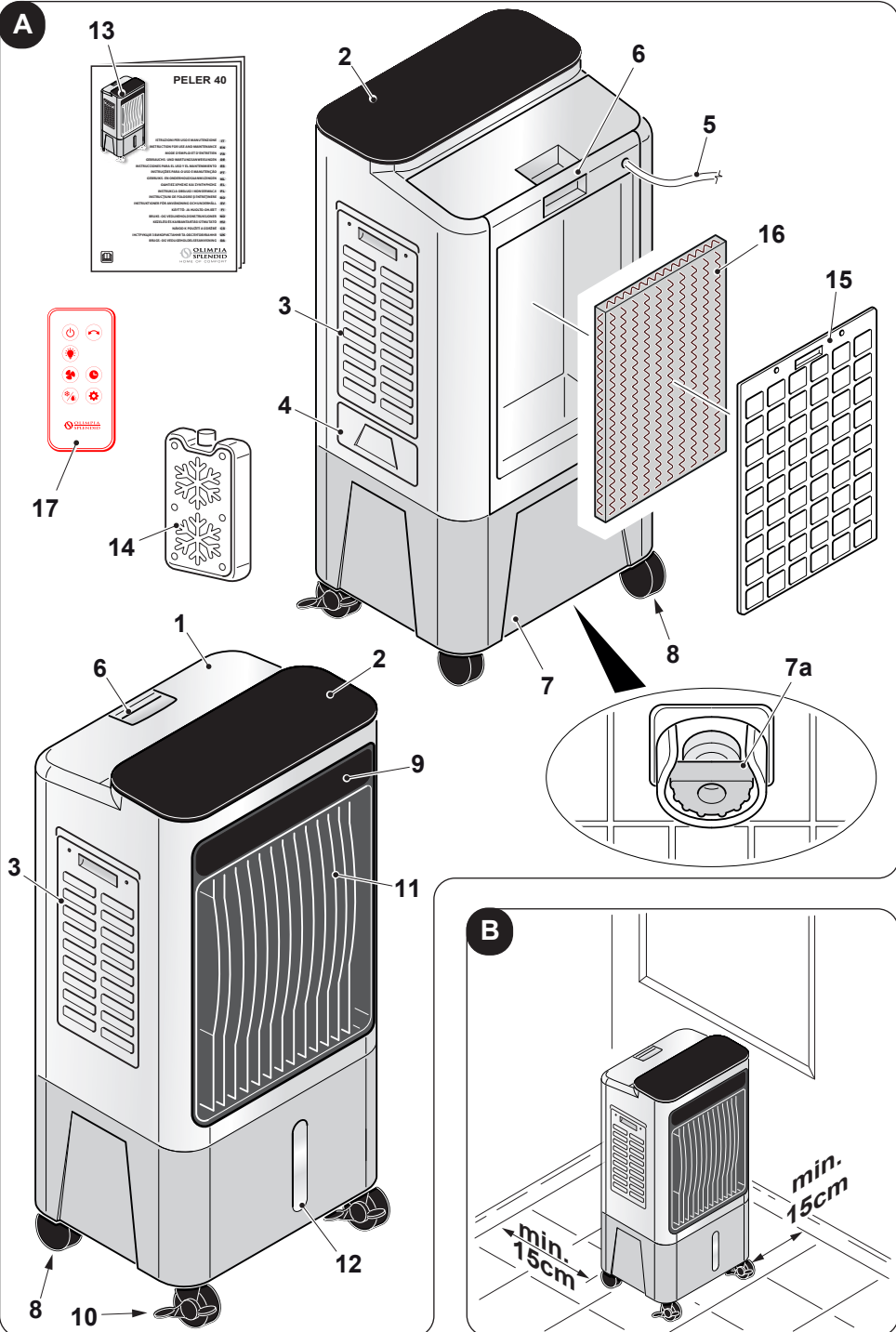
KEZELÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ **HU**



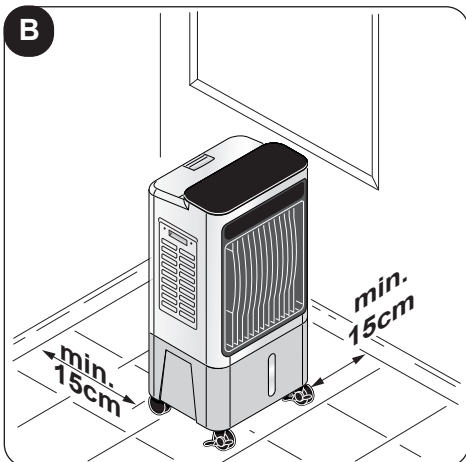
 **OLIMPIA
SPLENDID**
HOME OF COMFORT

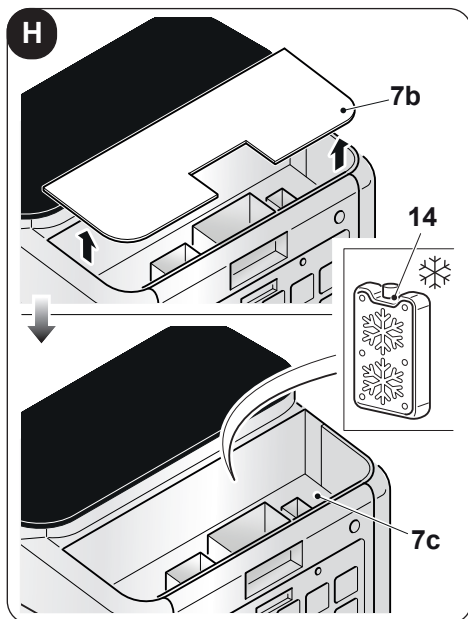
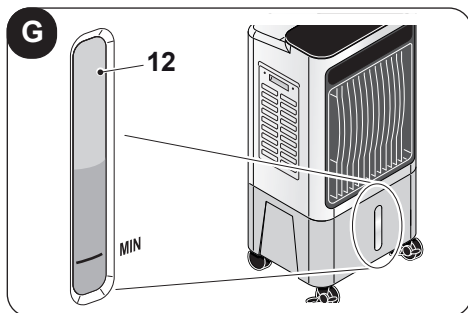
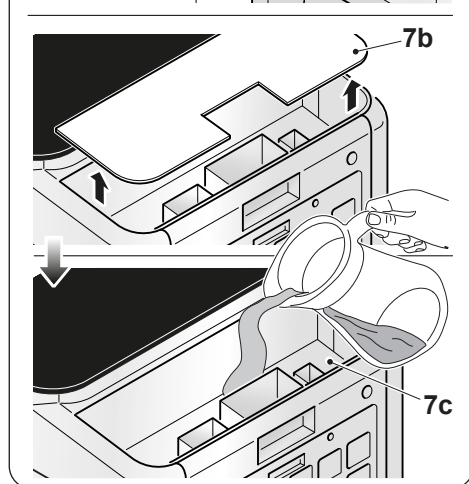
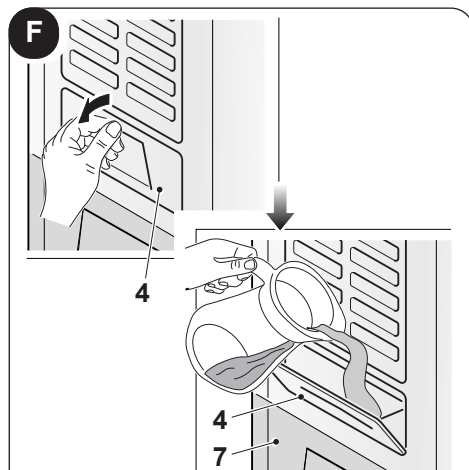
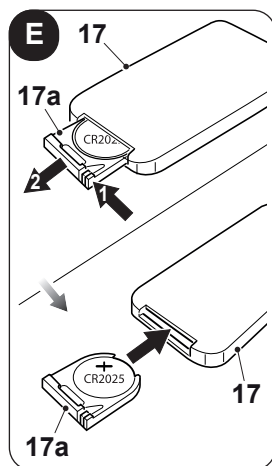
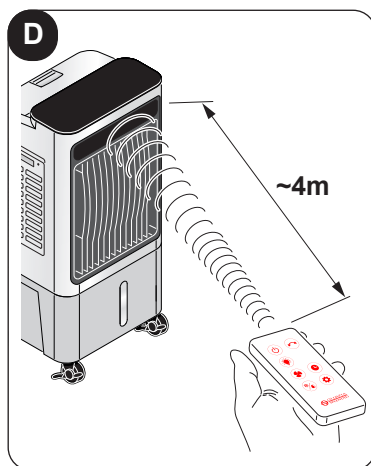
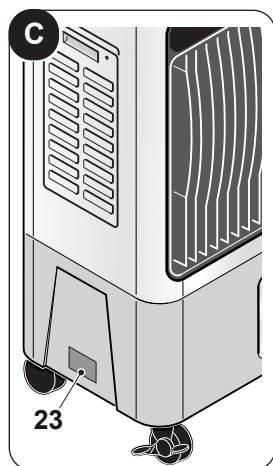
1. A berendezést 8 éven feletti gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, a szükséges tapasztalattal vagy a megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak, vagy megkapták a berendezés biztonságos használatára vonatkozó utasításokat, és megértették a berendezés okozta veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak berendezéssel. A felhasználó által elvégzendő tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik el. (Ez az előírás az uniós tagországokra vonatozik.)
2. A berendezést csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) illetve a szükséges tapasztalattal vagy megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha biztosítják számukra a szükséges felügyeletet, vagy egy a biztonságukért felelős személy tájékoztatja őket a berendezés biztonságos használatáról (ez kizárólag az előírás csak az uniós tagországokra vonatkozik).
3. Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak vagy annak műszaki szolgálatának, vagy minden esetben hasonló képzettségű személynek ki kell cserélnie a kockázatok elkerülése érdekében.
4. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében feltétlenül húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, mielőtt bármilyen karbantartási műveletet végezne a berendezésen.
5. A berendezés zavarmentes működése érdekében tartsa be a biztonsági távolságokat és a jelen kézikönyvben szereplő utasításokat (lásd B ábra)
6. A berendezés megfelelő elektromos csatlakoztatásához kövesse a 2.3. bekezdés utasításait.

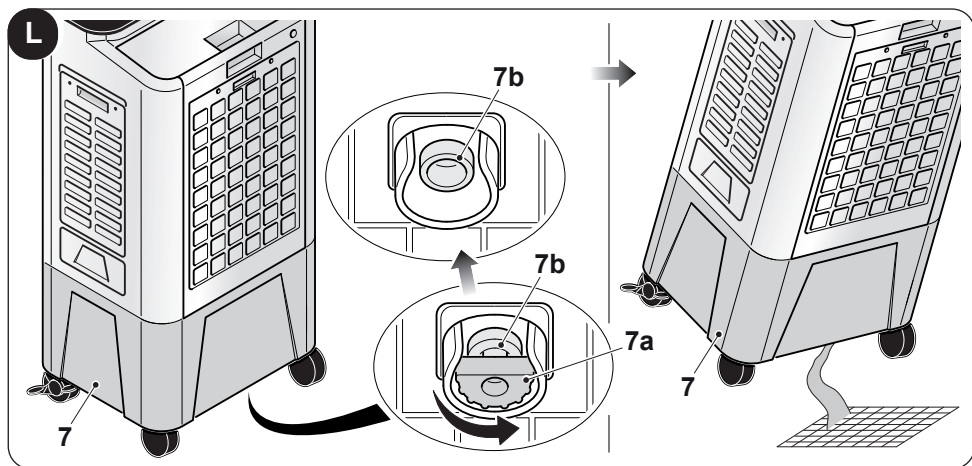
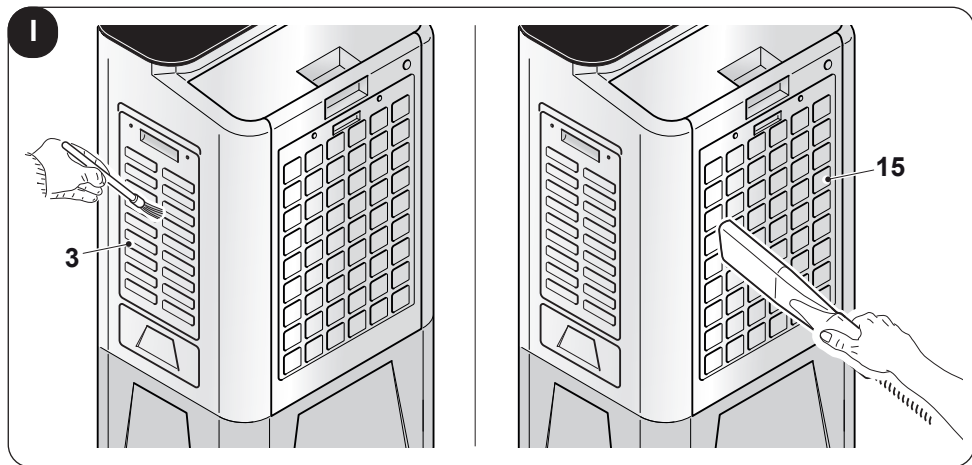
A



B









| | | | |
|--|-----------|--|-----------|
| 0 - FIGYELMEZTETÉSEK..... | 2 | 3.3.a - Előkészületek | 13 |
| 0.1. - ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK | 2 | 3.3.b - Feltöltés | 13 |
| 0.2. - SZIMBÓLUMOK | 2 | 3.4. - HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK | 14 |
| 0.2.1 - Szerkesztői piktogramok | 2 | 3.4.a - BE/KI gomb (A1/T1) | 14 |
| 0.3. - ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK | 3 | 3.4.b - Léghűtő / párasító gomb (A2/T2) | 14 |
| 0.4. - RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT | 7 | 3.4.c - Függőleges légmozgás gomb (A3/T3) | 15 |
| 0.5. - KOCKÁZATOS ZÓNÁK | 8 | 3.4.d - Levegő sebesség gomb (A4/T4) .. | 15 |
| 1. - FŐBB JELLEMZŐK ÉS MŰKÖDÉS..... | 8 | 3.4.e - Timer gomb (A5/T5) | 15 |
| 1.1. - A MELLÉKELT ALKATRÉSZEK JEGYZÉKE (A ábra) | 8 | 3.4.f - Üzem mód gomb (A6/T6) | 15 |
| 2. - TELEPÍTÉS | 9 | 3.4.g - LED gomb | 15 |
| 2.1 - KEREKEK KIOLDÁSA | 9 | 3.4.h - DRY (szárítás) funkció | 16 |
| 2.2 - A BERENDEZÉS SZÁLLÍTÁSA | 9 | 3.4.i - Az Ice box jégakku használata (14)..... | 16 |
| 2.2. - A BERENDEZÉS ELHELYEZÉSE | 9 | 4. - TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS | 16 |
| 2.3. - ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS | 10 | 4.1. - TISZTÍTÁS | 17 |
| 3. - A BERENDEZÉS HASZNÁLATA..... | 10 | 4.1.a - A berendezés és a távirányító tisztítása | 17 |
| 3.1. - VEZÉRLŐPANEL ÉS TÁVIRÁNYÍTÓ (1. ábra) | 10 | 4.1.b - A levegő rács tisztítása | 17 |
| 3.2. - A TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATA | 11 | 4.1.c - A tartály tisztítása | 17 |
| 3.2.a - Az elemek behelyezése | 12 | 5. - MIELŐTT A BERENDEZÉST ELRAKNÁ A SZEZON VÉGÉN | 18 |
| 3.2.b - Az elemek cseréje | 12 | 6. - MŰSZAKI ADATOK..... | 18 |
| 3.2.c - A távirányító helyzete | 13 | | |
| 3.3. - A BERENDEZÉS HASZNÁLATA..... | 13 | | |



ÁRTALMATLANÍTÁS

A terméken vagy a csomagoláson lévő szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem szabad normál háztartási hulladéknak tekinteni, hanem az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végző megfelelő gyűjtőhelyre kell vinni. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a polgármesteri hivatalhoz, a helyi hulladékkezelési szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta. Ez a rendelkezés csak az EU tagállamaiban érvényes.



0 - FIGYELMEZTETÉSEK









0.1. -ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK




Először is szeretnénk megköszönni, hogy úgy döntött, hogy az általunk gyártott egyik berendezést vásárolta meg.

0.2. -SZIMBÓLUMOK

A következő fejezetben látható piktogramok lehetővé teszik, hogy gyorsan és egyértelműen hozzáférhessen azokhoz az információkhoz, amelyek a gép biztonságos körülmények közötti helyes használatához szükségesek.




0.2.1 - Szerkesztői piktogramok

| | |
|---|--|
|  | Azt jelzi, hogy ezt a dokumentumot figyelmesen el kell olvasni a berendezés üzembe helyezése és/vagy használata előtt. |
|  | Jelzi, hogy a jelen dokumentumot minden karbantartási és/vagy tisztítási művelet előtt figyelmesen el kell olvasni. |
|  | Jelzi, hogy a mellékelt kézikönyvek további információkat tartalmazhatnak. |
|  | Jelzi, hogy információk találhatók a felhasználói kézikönyvben vagy a telepítési kézikönyvben. |
|  | Azt jelzi, hogy a műszaki ügyfélszolgálat személyzetének a berendezést a telepítési kézikönyvben foglaltaknak megfelelően kell kezelnie. |
|  | Tájékoztatja az érintett személyzetet, hogy az ismertett művelet, ha nem a biztonsági előírásoknak megfelelően végzik el, áramütés veszélyével jár. |
|  | Tájékoztatja az érintett személyzetet, hogy az ismertett művelet, ha nem a biztonsági előírásoknak megfelelően végzik el, fizikai sérülés veszélyével jár. |
|  | Ez jelzi az érintett személyzet számára, hogy a leírt művelet, ha nem a biztonsági előírásoknak megfelelően kerül végrehajtásra, magas hőmérsékletű alkatrészekkel való érintkezés esetén égési veszélyt jelent. |

| | |
|---|---|
|  | <p>Az ezen szimbólummal bevezetett bekezdések nagyon fontos információkat és előírásokat tartalmaznak, különösen a biztonsággal kapcsolatban. A szabályok be nem tartása az alábbi következményekkel járhat:</p> <ul style="list-style-type: none"> - veszély a kezelők biztonságára - a szerződéses garancia elvesztése - a gyártó felelősségének kizárása. |
|  | <p>Olyan műveleteket jelöl, amelyek végrehajtása szigorúan tilos.</p> |
|  | <p>Figyelmezteti az érintett személyzetet, hogy tilos letakarni a berendezést a túlmelegedés elkerülése érdekében.</p> |

0.3. -ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

AZ ALAPVETŐ BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEKET MINDIG BE KELL TARTANI AZ ELEKTROMOS BERENDEZÉSEK HASZNÁLATA ESETÉN A TŰZ, ÁRAMÜTÉS ÉS SZEMÉLYSÉRÜLÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSÉRE ÉRDEKÉBEN, BELEÉRTVE A KÖVETKEZŐKET:

-  1. A törvény előírása szerint bizalmas dokumentum, az OLIMPIA SPLENDID gyártó kifejezett engedélye nélkül sokszorosítása vagy harmadik félnek történő továbbítása tilos. A gépek frissítésen eshetnek át, és ezért a bemutatottaktól eltérő részletekkel rendelkezhetnek, anélkül, hogy ez befolyásolná a kézikönyv tartalmát.
-  2. Mielőtt bármilyen műveletet (telepítés, karbantartás, használat) folytatna, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és pontosan kövesse az egyes fejezetekben leírtakat.
-  3. Őrizze meg gondosan a jelen kézikönyvet az esetleges későbbi használatra.
4. A csomagolás eltávolítása után ellenőrizze a berendezés épségét. A csomagolóanyagok potenciális veszélyforrást jelentenek, ezért a gyermekektől távol tartandók.
5. **AGYÁRTÓ NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET A JELEN KÉZIKÖNYVBEN FOGLALT SZABÁLYOK BE NEM TARTÁSÁBÓL EREDŐ SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT VAGY ANYAGI KÁROKÉRT.**
6. A gyártó fenntartja magának a jogot, hogy modelljeit bármikor módosítsa, a jelen kézikönyvben leírt alapvető jellemzők sérelme nélkül.
7. A jelen kézikönyvben szereplő figyelmeztetéseken kívüli telepítések és az előírt hőmérsékleti határértékeken kívüli használat a garancia

érvényének megszűnésével jár.

8. A szűrők szokásos karbantartását, az általános külső tisztítást a felhasználó is elvégezheti, mivel ezek nem járnak bonyolult vagy veszélyes műveletekkel.
9. Az összeszerelés és a karbantartási műveletek során be kell tartani a jelen kézikönyvben és a berendezésre vagy a berendezésbe elhelyezett címkéken feltüntetett óvintézkedéseket, valamint követni kell a telepítés helyén érvényben lévő biztonsági előírásokat, és meg kell tenni a józan ész által javasolt óvintézkedéseket.
10. A feltöltés és a tisztítás idejére húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.



11. Az alkatrészek cseréjekor kizárólag csak eredeti OLIMPIA SPLENDID pótalkatrészeket használjon.



12. Ne használjon folyékony vagy korrozív tisztítószerket a berendezés tisztításához, ne permetezzen vizet vagy más folyadékot a berendezésre, mert ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket, vagy akár áramütést is okozhatnak.



13. Rendellenes működés (például: szokatlan zaj, kellemetlen szag, füst, rendellenes hőmérséklet-emelkedés, elektromos diszperzió stb.) esetén azonnal kapcsolja ki a berendezést, és húzza ki a dugaszt a konnektorból. Az esetleges javításokat kizárólag a gyártó által megbízott szervizközpontokkal végeztesse el, és mindig kérje az eredeti pótalkatrészek használatát. A fenti előírások megszegésével veszélyezteti a berendezés biztonságát.



14. Működés közben ne húzza ki a csatlakozót. Tűz vagy áramütés veszélye.

15. A berendezésre nehéz vagy forró tárgyakat elhelyezni tilos.
16. A berendezés elektromos hálózatra történő csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy az adattáblán közölt adatok és hálózat adatai megegyeznek-e. Az adattábla (23) a berendezés két oldalán található (C ábra).
17. A berendezést telepítse a gyártó utasításai szerint. A helytelen telepítés olyan személyi vagy állatoknak okozott sérüléseket és dologi károkat okozhat, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
18. Ha a berendezés csatlakozója nem illik a konnektorba, cseréltesse ki egy szakemberrel, ellenőrizze továbbá azt is, hogy a konnektor vezetékeinek keresztmetszete megfelel-e a berendezés teljesítményfelvételének. Konnektor átalakítók és hosszabbítók használata nem ajánlott, de ha erre mégis szükség van, akkor a használt átalakítónak és hosszabbítóknak meg kell felelniük az érvényben lévő biz-

tonsági előírásoknak, és az áramhordozó képességük (A) nem lehet kisebb, mint a berendezés maximális áramfelvétele.

19. A berendezés nem alkalmas külső időzítővel vagy különálló távvezérlő rendszerrel történő működtetésre.
20. A berendezés kizárólag álló helyzetben használható.
21. A berendezés levegő beszívó és kifúvó rácsait lefedni tilos.
22. A levegő beszívó és kifúvó rácsokba idegen tárgyakat tilos bedugni, mert ez áramütést vagy tüzet okozhat, illetve károsíthatja a berendezést.
23. A berendezés használata nem megengedett, ha:
 - a keze vizes vagy nedves;
 - mezítláb van.
24. A csatlakozó konnektorból történő kihúzásakor ne húzza a berendezés tápkábelét vagy magát a berendezést.
25. A berendezés nem használható olyan helyiségben, amelynek hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony, és a berendezés nem tehető ki közvetlen napfénynek.
26. A berendezés nem használható robbanásveszélyes térben vagy tűzveszélyes folyadékok közelében.



27. A berendezés közelében rovarirtó szereket vagy gyúlékony gázokat permetezni tilos.
28. A berendezést mindig szintben lévő, sík és stabil felületre kell felállítani.
29. Legalább 15 cm-es szabad helyet kell hagyni a berendezés két oldalán és a hátsó felén, míg a berendezés előtt legalább 30 cm szabad térnek kell maradnia (B. ábra).
30. A berendezést ne tegye a konnektor közvetlen közelébe.
31. Biztosítani kell, hogy a konnektor mindig szabadon megközelíthető legyen, hogy vészhelyzet esetén könnyen ki lehessen húzni a csatlakozót a konnektorból.
32. A csatlakozóhoz nedves kézzel nyúlni tilos.
33. Ne hajlítsa meg túlságosan, ne tekerje meg, ne húzza meg és ne sértse meg semmilyen módon a tápkábelt.
34. A tápkábelt szőnyeg, takaró vagy kábelvezetők alatt vezetni tilos. A megbotlás veszélyének elkerülése érdekében a vezetéket mindig egy kevésbé forgalmas helyen kell elhelyezni.
35. Húzza ki a csatlakozót a konnektorból, ha a berendezés hosszabb ideig nincs használatban, vagy senki sem tartózkodik a lakásban.
36. A berendezést a szabadban vagy nedves felületeken használni tilos. Ügyeljen arra, hogy ne ömöljön folyadék a berendezésre. A berendezést csak vagy mosdó közelében használni tilos.

- 37. A berendezést vízbe vagy egyéb folyadékba meríteni tilos.
- 38. A berendezés tisztán tartása érdekében cserélje ki gyakran a vizet a tartályban.
- 39. A berendezést vízcseppeknek vagy vízpermetnek kitenni tilos.
- 40. A berendezés nem helyezhető el szűk térben pl. egy párkányon vagy egy szekrény belsejében.



41. A vízzel történő feltöltés előtt kapcsolja ki a berendezést, és húzza ki a hálózati csatlakozót. Ügyeljen arra, hogy ne töltsen fel a berendezést a megengedett maximális szinten túl.

- 42. Bármilyen esetlegesen szükséges beállítási vagy javítási művelet kizárólag szakemberekkel végezhető el.



43. A tűz vagy áramütés veszélyének csökkentése érdekében a berendezés nem használható más elektromos berendezések közelében.

- 44. A berendezés nem helyezhető el a szabadban. Ne irányítsa a légáramlatot közvetlenül személyekre, főleg, ha idősekről vagy gyermekekről van szó.



45. Ellenőrizze, hogy a csatlakozó mindig teljesen be legyen dugva a konnektorba.

- 46. A tartályban (7) lévő víz szintje nem süllyedhet a minimum alá, ha hűtési/párásítási funkció aktív.
- 47. Miután feltöltötte a tartályt (7) vízzel, a kifröccsenések elkerülése érdekében ne döntse meg a berendezést, és ügyeljen arra, hogy semmi ne ütközzön neki.
- 48. Ha a berendezést hosszabb ideig nem használja, és víz maradt a tartályban (7), húzza ki a csatlakozót a konnektorból, és a következő használat előtt ürítse ki és tisztítsa meg a tartályt.
- 49. A berendezés párásító üzemmódú működése közben szigorúan tilos eltávolítani a nedves papírszűrőt (16).
- 50. A berendezés tisztításához használjon nedves rongyot; súrolószereket vagy a felületet károsító anyagokat használni tilos. A szűrők tisztítását a vonatkozó fejezet ismerteti.
- 51. A túlmelegedést leggyakrabban a berendezésre lerakódott por és szennyeződések okozzák. Távolítsa el rendszeresen ezeket a lerakódásokat a rácsokról egy porszívó segítségével. A művelet megkezdése előtt húzza ki a berendezés csatlakozóját a konnektorból.
- 52. A berendezés használata nem megengedett olyan helyiségekben, ahol a hőingadozás jelentős, mert kondenzvíz képződhet a belsejében.
- 53. Az elektromágneses zavar elkerülése érdekében a berendezést más elektromos készülékektől (TV, rádió, számítógép, DVD lejátszó stb.) legalább 2 méteres távolságra kell elhelyezni.

54. A berendezés nem használható akkor, ha a helyiségben röviddel a használat előtt rovarirtó szereket porlasztottak, vagy a helyiségben meggyújtott füstölők, vegyszer gőzei vagy olajos maradványok vannak.
55. A berendezés csak megfelelően felszerelt szűrővel használható.
56. Az illetéktelen személyek által végzett szétszerelési, javítási vagy átalakítási műveletek súlyos károkat okozhatnak, és érvénytelenítik a garanciát.
57. Ha a berendezésen üzemzavar vagy hiba lépett fel, a tápvezeték vagy a csatlakozó megsérült, a berendezés leesett, vagy más módon sérült, tilos a használata. Kapcsolja ki a berendezést, húzza ki csatlakozót a konnektorból, és ellenőriztesse szervizes szakemberrel.
58. Ne szerelje szét, és ne módosítsa a berendezést.
59. A berendezés saját kezű javítása rendkívül veszélyes.
60. Ha a berendezést nem kívánja tovább használni, húzza ki a csatlakozót a konnektorból, és a tápkábel elvágásával tegye a berendezést üzemképtelenné. Tanácsos továbbá a berendezés potenciálisan veszélyes alkatrészeit veszélytelenné tenni, hogy az üzemképtelen berendezés ne jelenthessen veszélyt pl. a gyerekek számára, ha esetlegesen játszanak vele.



61. Tisztítsa ki a víztartályt 2 naponta. Mielőtt a berendezést elrakná, ellenőrizze, hogy a tartály tiszta és száraz-e.
62. Ne hagyja, hogy a készülék környéke nedves vagy nedves legyen. Nedvesség esetén csökkentse a párástó teljesítményét. Ha nincs lehetőség a párástó kimeneti teljesítményének a csökkentésére, használja szakaszosan. Ne hagyja, hogy nedvszívó anyagok, például szőnyegek, függönyök vagy terítők nedvesek legyenek.
63. Töltés és tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
64. Ne feledje, hogy a magas nedvességtartalom elősegítheti a biológiai organizmusok szaporodását a környezetben.
65. Soha ne hagyjon vizet a tartályban, amikor a készülék nincs használatban.
66. Mielőtt elteszi a készüléket, ürítse ki és tisztítsa meg. A következő használat előtt tisztítsa meg a készüléket.

Ezt a terméket csak az ebben a kézikönyvben megadott előírásoknak megfelelően szabad használni. A meghatározottaktól eltérő használat súlyos sérülést okozhat. A GYÁRTÓ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A JELEN KÉZIKÖNYVBEN FOGLALT SZABÁLYOK BE NEM TARTÁSÁBÓL EREDŐ SZEMÉLYI VAGY ANYAGI KÁROKÉRT.

0.4. -RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

- A berendezés kizárólag a levegő felfrissítésére, hűtésére és párástására szolgál azzal az egyetlen céllal, hogy a helyiség hőmérsékletét kényelmessé tegye.
- A berendezés kizárólag lakossági vagy azzal egyenértékű használatra alkalmas.
- A berendezés nem rendeltetésszerű használatáért és az ezek következtében fellépő személyeknek vagy állatoknak okozott sérülésekért és dologi károkért az OLIMPIA SPLENDID semmilyen felelősséget nem vállal.

0.5. -KOCKÁZATOS ZÓNÁK

- A berendezést nem szabad gyúlékony gázokat, robbanásveszélyes gázokat tartalmazó vagy nagyon párákban (mosodákban, üvegházakban stb.) és olyan helyiségekben telepíteni, ahol más, erős hőforrást termelő gépek találhatók, illetve sós víz vagy kénész forrás található.



- **NE** használjon gázt, benzint vagy más gyúlékony folyadékot a berendezés közelében.
- Csak a mellékelt tartozékok használhatók. A nem szabványos alkatrészek használata szivárgást, áramütést, tűzveszélyt, sérüléseket és dologi károkat okozhat.

1. - FŐBB JELLEMZŐK ÉS MŰKÖDÉS

- | | |
|--|---|
| • Klimatizáló és párástó funkció; | • Automatikus függőleges áramlási irány; |
| • Időzítő funkció: 0h - 9h; | • Előző kerek zárall; |
| • Infra táv irányító; | • A bolygó sítáható kereknek köszönhetően könnyen mozgatható; |
| • Víz vagy jégdoboz betöltése a felső tartályon keresztül; | • A gombok megnyomására figyelmeztető hangjelzés. |
| • Ventilátor üzemmód: alacsony - közepes - nagy sebesség; | |
| • Érintő parancsok; | |

1.1. -A MELLÉKELT ALKATRÉSZEK JEGYZÉKE (A ábra)

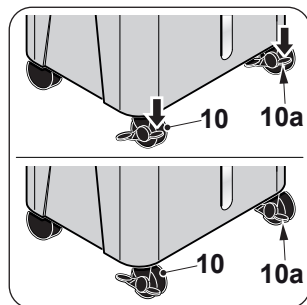
- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1 - Vízbetöltő ajtó | 9 - Távirányító vevő |
| 2 - Vezérlőpanel | 10 - Kerek zárall |
| 3 - Oldalsó szűrők | 11 - Készülék nyitó reteszek |
| 4 - Vízbetöltő ajtó | 12 - Vízszint jelző |
| 5 - Tápkábel | 13 - Kezelési útmutató |
| 6 - Fogantyú a készülék mozgató-sához | 14 - Ice box (2) |
| 7 - Víz tartály | 15 - Levegő rács |
| 7a - Víz tartály lefolyó dugó | 16 - Papírszűrő |
| 8 - Kerek | 17 - Távirányító |

2. - TELEPÍTÉS

2.1 - KEREKEK KIOLDÁSA

A készülék mozgatása előtt ellenőrizze, hogy a kerekek nincsenek-e blokkolva. A kerekek kioldásához a következőképpen járjon el:

- Nyomja meg az elülső kereken (10) található szerkezetet (10a).
- Ellenőrizze, hogy a szerkezet (10a) ki van oldva, majd mozgassa a készüléket.



2.2 - A BERENDEZÉS SZÁLLÍTÁSA



A szállítás és mozgatás közben a berendezést álló helyzetben kell tartani.



FIGYELMEZTETÉS

A léghűtő szállítása kényes padlón (pl. parkettán):

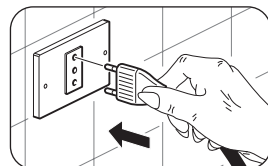
- Öntse ki a vizet a tartályból.
 - A léghűtő mozgatása közben legyen nagyon körültekintő, mert a kerekek nyomot hagyhatnak a padlón. Bár a kerekek anyaga merev, és a kerek bolygósíthatók, a használat során károsodhatnak vagy összepiszkolódhatnak.
- Tanácsos ellenőrizni, hogy tiszták-e és szabadon mozognak-e.**

2.2. -A BERENDEZÉS ELHELYEZÉSE



A következőkben foglalt utasítások figyelmen kívül hagyásával károkat okozhat a berendezésben.

- Állítsa a berendezést sík, stabil, padlóburkolattal ellátott felületre.
- A berendezés csak földelt csatlakozókba csatlakoztatható.
- Ellenőrizze, hogy a függönyök vagy egyéb tárgyak nem fedik-e le a levegő beszívó szűrőket.
- Biztosítsa, hogy meglegyen az előírt minimum 15 cm-es távolság a léghűtő és a szomszédos tárgyak között (B ábra).
- A berendezést mindig úgy kell üzembe helyezni, hogy a berendezésbe beáramló és az onnan kiáramló levegő ne ütközzön akadályba.
- A berendezés nem használható mosókonyhákban.
- A berendezés csak száraz helyiségekben telepíthető.



- h. Aléghűtő nem helyezhető üzembe veszélyes anyagok, gőzök vagy folyadékok jelenlétében.
- i. Tisztítsa meg a légszűrőket hetente legalább egyszer.

2.3. -ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS

A berendezés csatlakozóval ellátott tápkábelrel van felszerelve.

A léghűtő csatlakoztatása előtt győződjön meg a következőkről:

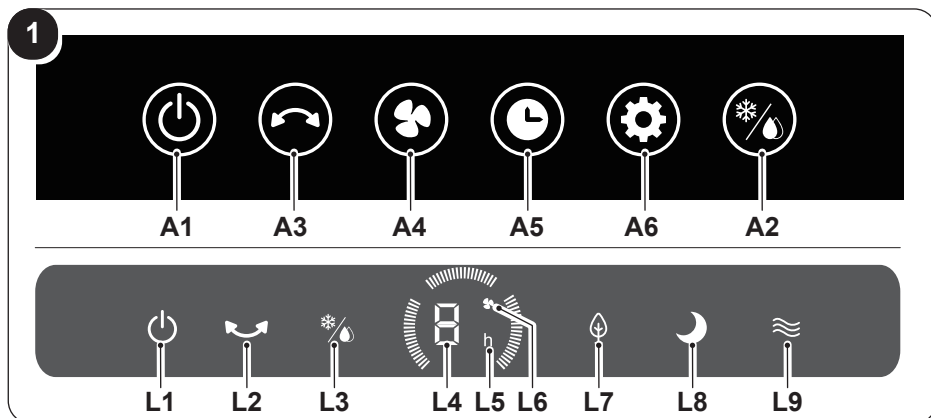
- Átápfeszültség és frekvencia értékek megfelelnek a berendezés adattábláján szereplő adatoknak.
- A tápvezeték megfelelően van földelve, és a léghűtő maximális áramfelvételének megfelelően van méretezve.

3. - A BERENDEZÉS HASZNÁLATA

A berendezés üzemmódjai mind a távirányítóval mind a vezérlőpanelről kiválaszthatók.

A berendezésre szerelt hangjelző sípolással jelzi a kiválasztott funkció vételét.

3.1. -VEZÉRLŐPANEL ÉS TÁVIRÁNYÍTÓ (1. ábra)



A1. ON/OFF (BE/KI)
gomb

A2. Hűtő gomb
Párásító gomb

A3. Lengés gomb

A4. Légsebesség gomb

A5. Időzítő gomb

A6. Üzemmód gomb

L1. ON/OFF (BE/KI) led

L2. Lengés led

L3. Hűtő led/

Párásító

L4+L5. Időzítő beállításai
érték

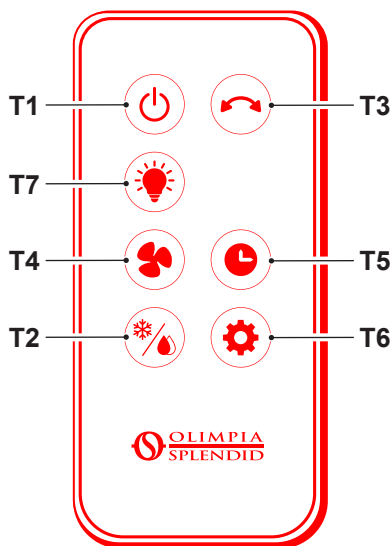
L4+L6. Levegősebesség
megjelenítése

L7. Természetes üzem-
mód led

L8. Nyugalmi üzemmód
led

L9. Normál üzemmód
led

2

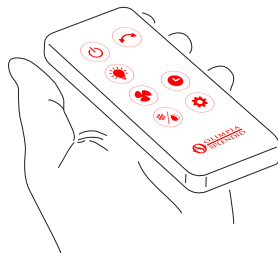


- T1. ON/OFF (BE/KI) gomb**
T2. Hűtő gomb
 Párásító gomb
T3. Lengés gomb
T4. Légsebesség gomb
 Légsebesség - alacsony
 Légsebesség - közepes
 Légsebesség - magas
T5. Időzítő gomb
T6. Üzem mód gomb:
 Normál
 Természetes
 Nyugalmi állapot
T7. Kezelőpanel LED bekapcsoló/
 kikapcsoló gomb

3.2. -A TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATA

A berendezéshez mellékelt távirányító az eszköz, amely lehetővé teszi a berendezés kényelmesebb használatát. Ez egy olyan eszköz, amelyet óvatosan kell kezelni, és különösen:

- Kerülje az átnedvesedést (nem szabad vízzel lemosni és az időjárásra hagyni).
- Akadályozza meg, hogy a földre zuhanjon vagy ne üsse meg.
- Kerülje a közvetlen napfény hatását.



- **Ne használjon együtt régi és új elemeket vagy különböző márkájú elemeket.**
- **Ne hagyja az elemeket a távirányítóban, ha várhatóan 2 hónapnál tovább nem fogja használni a készüléket.**



- **A közvetlen napfény zavarhatja az infravörös jellevő működését.**
- **A távirányító és a készülék közötti útvonalnak szabadnak kell lennie.**
- **Ha a távirányító jele vélhetően zavar egy másik eszközt, helyezze át a készüléket egy másik helyre, vagy lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatl.**

- *Az elektronikus lámpák és fénycsővek zavarhatják a távirányító és a légkondicionáló közötti átvitelt.*
- *Ha a távirányítót hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.*

3.2.a - Az elemek behelyezése

Az elem NEM tartozék.

Az elem helyes behelyezése:

- Távolítsa el az elemtartó ajtaját (17a - E ábra).
- Helyezze be az elemet a megfelelő rekeszbe (E ábra).



Szigorúan tartsa be az elemtartó alján feltüntetett polaritást.

- Csukja be megfelelően az ajtót.

3.2.b - Az elemek cseréje

Az elemeket akkor kell kicserélni, ha a távirányító valamelyik gombjának megnyomásakor a berendezés nem ad ki a parancs fogadását megerősítő sípoló hangot.



Használjon mindig új elemeket.

A régi vagy más típusú elemek használata a távirányító meghibásodását okozhatja.

A távirányító (CR2032 típusú) 3,0 V-os elemmel működik (E ábra).



A lemerülést követően mindkét elemet ki kell cserélni, és a megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni, vagy a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.



- **Ne dobja az elemeket a normál háztartási hulladékok közé. Az elemek helyes ártalmatlanításával kapcsolatban olvassa el a helyi előírásokat.**
- **Az elemek ártalmatlanítását mutató ikon alján egy vegyi anyag szimbóluma lehet. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elem egy bizonyos koncentráció felett tartalmaz egy nehézfémeket. Például Pb: Ólom (>0,004%).**
- **A használt készülékeket és elemeket megfelelő létesítményekben kell kezelni újbóli felhasználás, újrahasznosítás és összegyűjtés céljából. Az elemek helyes ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket.**
- **Ha néhány hétig vagy tovább nem használja a távirányítót, vegye ki az elemeket. A kifolyó elemek károsíthatják a távirányítót.**



Ne töltsse újra, és ne szerelje szét az elemeket. Ne dobja az elemeket tűzbe.

Kigyulladhatnak vagy felrobbanhatnak.



Ha az elemekből folyadék kerül a bőrére vagy a ruhájára, alaposan mossa le tiszta vízzel. Ne használja a távirányítót szivárgó elemekkel. Az akkumulátorokban található vegyszerek égési sérüléseket vagy egyéb egészségügyi kockázatokat okozhatnak.

3.2.c - A távirányító helyzete

Tartsa a távirányítót olyan helyzetben, ahonnan a jel elérheti a berendezés vevőjét (maximális távolság kb. 6 méter - teli elemekkel) (D ábra).

A távirányító és a berendezés között lévő akadályok (bútorok, függönyök, falak stb.) jelenléte csökkenti a távirányító hatótávolságát.

3.3. -A BEREDEZÉS HASZNÁLATA

A berendezés használatához tegye a következőket.

3.3.a - Előkészületek



- **Helyezze a berendezést stabil, egyenes felületre a faltól vagy bármilyen más tárgytól legalább 15 cm-es távolságra, hogy a berendezés megfelelő levegőellátása biztosított legyen. Válasszon vízálló felületet, mert a berendezésből esetlegesen kifolyó víz károsíthatja a bútorokat vagy a padlót.**
- **Ne helyezze a berendezést közvetlenül a szőnyegre, törülközőre, takaróra vagy más nedvszívó anyagra.**
- **Dugja be a csatlakozót a konnektorba.**

3.3.b - Feltöltés



A párasító funkció bekapcsolása előtt töltsse fel a tartályt (7) vagy (7c) vízzel.

Avíz a készülék tetejéről (7c) vagy a vízbetöltő ajtón (4) keresztül tölthető be (F ábra):

- A víz felülről történő beöntéséhez vegye le a betöltő fedelet (7c), lassan öntsön vizet a tartályba (7c), majd zárja vissza a fedelet (7b).
- Nyissa ki a vízbetöltő ajtót (4), lassan öntsön vizet a tartályba (7), majd zárja be ismét az ajtót (4).
- Ellenőrizze a tartályban (7) lévő víz szintjét a szintjelzőn (12) keresztül (G ábra).



- **Ne töltse fel a tartályt (7) a megadott maximum szintnél jobban.**
- **Használjon mindig tiszta vizet.**
- **Az első használatkor a berendezésből enyhe kellemetlen szag távozhat, vagy a tartályban (7) lévő víz némileg elszíneződhet. Ez nem utal rendellenességre, és semmilyen káros hatással nincs az egészségre.**

3.4. -HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- a. Dugja be a csatlakozót a konnektorba.



A berendezés az első bekapcsoláskor sípoló hangot hallat, és készenléti (stand-by) üzemmódba kapcsol. Egyetlen gomb működése sincs engedélyezve a BE/KI kapcsoló kivételével.

A funkciók engedélyezése és módosítása mind a vezérlőpanellel mind a távirányítóval lehetséges.

- b. A berendezés kikapcsolásához nyomja meg ismét a **BE/KI** kapcsolót (A1/T1).
- c. Válassza ki a kívánt módot.

3.4.a - BE/KI gomb (A1/T1)

Készenléti (stand-by) módban a **BE/KI** kapcsoló kivételével minden gomb működése le van tiltva. Nyomja meg az (A1/T1) gombot a berendezés be- és kikapcsolásához. Alapbeállításban a kezdeti levegősebesség a „minimum” szinten van, az üzemmód pedig „normál”; a LED (L1) kigyullad a kijelzőn. De minden mód elérhető.

3.4.b - Léghűtő / párasító gomb (A2/T2)



A párasító funkció bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy van-e víz a tartályban (7).

A funkció aktiválásához nyomja meg a gombot (A2/T2) a panelen vagy a távirányítón; a LED (L3) kigyullad.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg még egyszer az (A2/T2) gombot.

Ha a tartályból (7) vagy (7c) kifogy a víz, a készülék sípoló hangot ad ki, a led (L3) pedig néhány másodpercig villog, amíg a készülék készenléti állapotba nem kerül.

Töltse fel a tartályt (7) vagy (7c) az előzőekben leírtak szerint, és indítsa újra a készüléket a kívánt üzemmódban.

3.4.c - Független légmozgás gomb (A3/T3)

A funkció aktiválásához nyomja meg a gombot (A3/T3) a panelen vagy a távirányítón keresztül. Ha a független légmozgás funkció aktív, a független légtérrelő lemezek (11) oldalirányban (jobbra - balra) mozognak. A LED (L2) világít a kijelzőn. A funkció kikapcsolásához nyomja meg még egyszer az (A3/T3) gombot.

3.4.d - Levegő sebesség gomb (A4/T4)

A levegősebesség kiválasztásához nyomja meg többször a gombot (A4/T4) a panelen vagy a távirányítón, ekkor a sebesség a következő sorrend szerint változik:

Alacsony (1) ---> Közepes (2) ---> Magas (3) ---> Alacsony (1) ---> ...

A megfelelő értéket a LED (L4+L6) mutatja.

3.4.e - Timer gomb (A5/T5)

Az időzített kikapcsoláshoz (ha a készülék be van kapcsolva) vagy bekapcsoláshoz (ha a készülék ki van kapcsolva) nyomja meg többször a gombot (A5/T5) a panelen vagy a távirányítón, ekkor a kiválasztás a következő sorrend szerint változik:

00h ---> 01h ---> 02h ---> 09h ---> 00h (kikapcsolva) ---> ...

A megfelelő értéket a LED (L4+L5) mutatja.

3.4.f - Üzem mód gomb (A6/T6)

Bekapcsoláskor az alapértelmezett üzemmód a „normál”.

A gomb megnyomásával az üzemmód az alábbi sorrend szerint változik:

**Normál ---> Természetes ---> Nyugalmi állapot ---> Normál --->
Természetes ---> ...**

A különböző üzemmódok az alábbi módon működnek:

- 1 - Normál:** a készülék folyamatosan a beállított sebességgel működik, a LED (L9) kigyullad.
- 2 - Természetes:** a készülék működés közben folyamatosan változtatja a levegő sebességét, a LED (L7) kigyullad.
- 3 - Nyugalmi állapot:** a készülék működés közben folyamatosan változtatja a levegő sebességét, és lecsökkenti azt a minimum szintre, a LED (L8) kigyullad.

3.4.g - LED gomb

A kijelzőn található LED-ek bekapcsolásához nyomja meg a gombot (T7) a távirányítón keresztül, a kijelzőn lévő LED-ek kikapcsolásához pedig nyomja meg másodszor a gombot.

3.4.h - DRY (szárítás) funkció

A funkció aktiválásához tartsa lenyomva a panelen lévő gombot (A4) néhány másodpercig, vagy nyomja meg a (T4) gombot a távirányítón a funkció aktiválásához. Párologtató panel-száritó funkció, mellyel megelőzhető a penész és a baktériumok megtelepedése.

Ha a funkció aktív, más üzemmódokat nem lehet kiválasztani.

20 perc elteltével a funkció automatikusan leáll, a készülék pedig készenléti állapotba kerül; ha először ki akarja kapcsolni a funkciót, nyomja meg a kikapcsoló gombot.

3.4.i - Az Ice box jégakku használata (14)

A készülékhez 4 darab „jégdoboz” (14) tartozik, melyekkel hűteni lehet a készülék által kibocsátott levegőt. A „hűtő” funkció használata a víztartályban elhelyezett, fagyasztott „jégdoboz” (14) segítségével lehetővé teszi a készülék által kibocsátott levegő hőmérsékletének gyors csökkentését.



Ellenőrizze, hogy az „Ice box” jégakku teli van-e; ha nem, töltsse fel vízzel.

A funkció használatához:

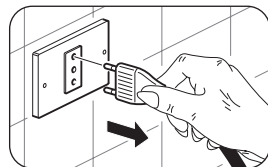
- Tegye az „Ice box” jégakkut a fagyasztóba, és várja meg, hogy megfagyjon.
- Tegyen a megfagyott „Ice box” jégakkut a tartályba (7c) (H ábra).
- Töltsse fel a tartályt (lehetőleg hideg) vízzel, ügyelve arra, hogy a víz szintje ne haladja meg a maximumot.
- Indítsa el a berendezést, és válassza ki a funkciót az (A2/T2) gomb megnyomásával; a gomb mellett lévő LED kigyullad.

A funkció maximális kihasználásához cserélje ki a kioldvadtt „Ice box” jégakkut.

4. - TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



A karbantartási vagy tisztítási műveletek megkezdése előtt mindig ellenőrizze, hogy kihúzta-e a berendezés hálózati csatlakozóját.



A berendezés belsejének tisztításához tilos vizet használni; ez áramütést okozhat.

4.1. -TISZTÍTÁS

4.1.a - A berendezés és a távirányító tisztítása

- a. Használjon száraz ruhát a berendezés és a távirányító tisztításához.
- b. Ha a berendezés nagyon szennyezett, használjon a tisztításhoz hideg vízzel megnedvesített ruhát.



Ne használjon vegyszeres vagy antisztatikus kendőt a berendezés tisztításához.



Ne használjon benzint, hígítót, polírozó pasztát vagy hasonló oldószereket. Ezek a termékek a műanyag felület repedését vagy deformálódását okozhatják.

4.1.b - A levegő rács tisztítása

A levegőrácsot (15) és az oldalsó rácsokat (3) porszívóval vagy puha sörtéjű kefével tisztíthatja meg (I ábra).

4.1.c - A tartály tisztítása



Tisztítsa ki a víztartályt 2 naponta.

Ürítse ki a tartályt (7) a leírtak szerint (L. ábra):

- a. Húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
- b. Távolítsa el a gumidugót (7a) a lefolyóból (7b).
- c. Döntse meg kissé a készüléket, hogy a víz kifolyhasson a lefolyóból (7b), közben ügyeljen, hogy a készülék ne sérüljön meg.
- d. Helyezze vissza a gumidugót (7a) a lefolyóra (7b).

Ha a berendezést előre láthatóan hosszabb ideig nem használja:

- a. Húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
- b. Ürítse ki a tartályt a lefolyón (7b) keresztül a fent leírtak szerint.
- c. Emelje fel a fedelet, majd óvatosan tisztítsa meg és szárítsa meg a tartályt (7c).

5. - MIELŐTT A BERENDEZÉST ELRAKNÁ A SZEZON VÉGÉN

- Tisztítsa meg a levegő rácsot a mellékelt utasítások szerint.
- Ellenőrizze, hogy a papírszűrő nem sérült-e.
- Tisztítsa ki a tartályt a vonatkozó utasításokat követve, és ellenőrizze, hogy nem maradt-e benne víz.
- Tegye vissza a berendezést az eredeti csomagolásába, és tegye száraz, hűvös helyre.

6. - MŰSZAKI ADATOK

A berendezés műszaki adatai a berendezésre elhelyezett adattáblán (23) olvashatók.

[illegible]